

PUSH ORTHO THUMB BRACE CMC

INTRODUCTION
Push ortho product offer effective solutions for complaints or reduced functioning of the locomotor apparatus. The products have been approved by medical specialists and scientists.

PRODUCT CHARACTERISTICS
Osteoarthritis of the carpometacarpal joint of the thumb (CMC-1) causes functional instability of the joint at the base of the thumb as a result of a weakening of the ligaments.

INDICATIONS
• CMC-1 osteoarthritis
• Postoperative stabilisation of the CMC-1 joint
• Instability of the CMC-1 joint

FITTING
The instructions for the prescriber/provider can be found under items 1, 2, 3 and 4 below and the illustrations opposite.

CARE AND MAINTENANCE
Before washing, close the hook and loop material to protect the brace and other laundry.

ORTHOTIC



PRODUCT INFORMATION

push braces logo and contact information for various countries: EN, DE, NL, FR, IT, ES, PT, CS, PL, HU, JA, SV, DA, NO, FI.

For details of the distributor in your country, we refer to www.push.eu/distributors

PUSH ORTHO DAUMENORTHESE CMC

WORTWORT
Die Produkte von Push ortho bieten Lösungen bei Verletzungen oder einer einseitigen Funktionsfähigkeit des Bewegungsapparats und werden von Ärzten und Wissenschaftlern empfohlen.

PRODUKT-EIGENSCHAFTEN
Arthrose des Daumensattelgelenks (CMC-1) führt zu einer funktionellen Instabilität des Daumengelenks infolge einer Degeneration des Gelenkkörpers.

ANWENDUNGSGEBIETE
• Arthrose am CMC-1-Gelenk (Daumensattelgelenk)
• Postoperative Stabilisierung des CMC-1-Gelenks
• Instabilität des CMC-1-Gelenks

ANLEGEN DER ORTHESE
Die Anweisungen für den Verordner / Lieferanten stehen unter den untenstehenden Punkten 1, 2, 3 und 4 und den nebenstehenden Abbildungen.

WASCHHINWEISE
Schließen Sie vor dem Waschen den Klettverschluss, um die Bandage und andere Wäsche zu schützen.

WICHTIG
Für die richtige Anwendung der Push Orthese ist eine genaue Diagnose der Ursache der Beschwerden oder der Instabilität erforderlich.

IMPORANT
Correct use of your brace requires a detailed diagnosis of the cause of your pain complaints or instability. Always consult your GP, a physiotherapist or a specialist before applying the brace.

Consult the material composition below in this information leaflet. Push® is a registered trademark of Nea International bv

PUSH ORTHO DUIMBRACE CMC

WOORD VOORAF
Push ortho producten bieden oplossingen bij een aandoening of verminderde functie van het bewegingsapparaat. Verantwoord door medici en wetenschappers.

PRODUKT-EIGENSCHAPPEN
Arrose van het duimbasisgewricht (CMC-1) leidt tot een functionele instabiliteit van het duimbasisgewricht als gevolg van het verweken van gewrichtsbanden.

ANWENDINGSGEBIETE
• CMC-1 artrose
• Postoperatieve stabilisatie van het CMC-1 gewricht
• Instabiliteit van het CMC-1 gewricht

ANLEGEN DER ORTHESE
De instructies voor de voorschrijver / verstrekker zijn te vinden onder punt 1, 2, 3 en 4 hieronder en de afbeeldingen hiernaast.

WASCHHINWEISE
Sluit de klittenbanden voor het wassen ter bescherming van de brace en ander wasgoed.

WICHTIG
Voor een juist gebruik van de Push CMC is een correcte diagnose van de aandoening van de vingers of de instabiliteit noodzakelijk.

IMPORANT
Correct use of your brace requires a detailed diagnosis of the cause of your pain complaints or instability.

Consult the material composition below in this information leaflet. Push® is a registered trademark of Nea International bv

BANDAGE DE POUCE ORTHO PUSH CMC

INTRODUCTION
Les produits Ortho Push fournissent des solutions efficaces en cas de douleur ou de fonctionnement réduit de l'appareil locomoteur.

INDICATIONS
• Ostéo-arthrite de l'articulation carpo-métacarpienne CMC-1
• Stabilisation post-chirurgicale de l'articulation CMC-1
• Instabilité de l'articulation CMC-1

ANLEGEN DER ORTHESE
Les instructions pour le prescripteur / fournisseur peuvent être trouvées aux points 1, 2, 3 et 4 ci-dessous et les illustrations sur la droite.

SOIN ET ENTRETIEN
Avant le lavage, fermez les fermetures à boucles et à crochets afin de protéger le bandage et l'autre main.

IMPORTANT
Au fini di un corretto utilizzo del tutore, è necessaria una diagnosi dettagliata della causa del disturbo doloroso o dell'instabilità.

IMPORANT
Correct use of your brace requires a detailed diagnosis of the cause of your pain complaints or instability.

Consulte la composition des matériaux ci-dessous dans cette notice explicative. Push® est une marque déposée de Nea International bv

IL TUTORE PER POLLICE CMC PUSH ORTHO

INTRODUZIONE
I prodotti Push ortho sono soluzioni efficaci in caso di disturbi o di funzionamento ridotto dell'appareil locomoteur.

INDICAZIONI
• Osteo-artrite della CMC-1
• Stabilizzazione post-chirurgica dell'articolazione CMC-1
• Instabilità della articolazione CMC-1

ANLEGEN DER ORTHESE
Le istruzioni per il medico prescrittore/fornitore sono riportate nei punti 1, 2, 3 e 4 sottostanti e nelle illustrazioni fianco.

MANUTENZIONE
Prima del lavaggio, chiudere le chiusure a ganccio e occhiello per proteggere il prodotto e gli altri capi da lavare.

IMPORTANTE
Al fine di un corretto utilizzo del tutore, è necessaria una diagnosi dettagliata della causa del disturbo doloroso o dell'instabilità.

IMPORANT
Correct use of your brace requires a detailed diagnosis of the cause of your pain complaints or instability.

Consulte la composition des matériaux ci-dessous dans cette notice explicative. Push® est une marque déposée de Nea International bv

SOPORTE PARA PULGAR PUSH ORTHO CMC

INTRODUCCIÓN
Os produtos Push ortho oferecem soluções eficazes no caso de uma desordem ou limitação do funcionamento do aparelho locomotor.

INDICACIONES
• Osteoartrite da CMC-1
• Estabilização pós-cirúrgica da articulação CMC-1
• Instabilidade da articulação CMC-1

ANLEGEN DER ORTHESE
As instruções para o médico prescritor/fornecedor encontram-se nos itens 1, 2, 3 e 4 abaixo e nas ilustrações contrárias.

MANUTENIMENTO
Antes de lavar, abra as faixas autocolantes para proteger a ligadura e as outras peças de roupa.

IMPORTANTE
Al final de un correcto utilización del tutore, es necesaria una diagnóstico detallada de la causa del disturbo doloroso o de la inestabilidad.

IMPORANT
Correct use of your brace requires a detailed diagnosis of the cause of your pain complaints or instability.

Consulte la composición del material más adelante en este folleto. Push® es una marca registrada de Nea International bv

LIGADURA DE POLEGAR CMC PUSH ORTHO

INTRODUÇÃO
Os produtos Push ortho oferecem soluções eficazes no caso de uma desordem ou limitação do funcionamento do aparelho locomotor.

INDICAÇÕES
• Osteoartrite da CMC-1
• Estabilização pós-cirúrgica da articulação CMC-1
• Instabilidade da articulação CMC-1

ANLEGEN DER ORTHESE
As instruções para o médico prescritor/fornecedor encontram-se nos itens 1, 2, 3 e 4 abaixo e nas ilustrações contrárias.

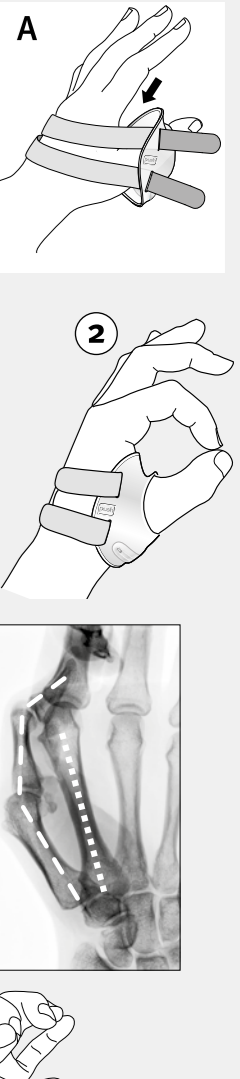
MANUTENIMENTO
Antes de lavar, abra as faixas autocolantes para proteger a ligadura e as outras peças de roupa.

IMPORTANTE
Al final de un correcto utilización del tutore, es necesaria una diagnóstico detallada de la causa del disturbo doloroso o de la inestabilidad.

IMPORANT
Correct use of your brace requires a detailed diagnosis of the cause of your pain complaints or instability.

Consulte a composição do material abaixo neste folheto informativo. Push® é uma marca registrada pela Nea International bv

ORTHOTIC



push braces logo and contact information for various countries: EN, DE, NL, FR, IT, ES, PT, CS, PL, HU, JA, SV, DA, NO, FI.

For details of the distributor in your country, we refer to www.push.eu/distributors

